

VAT reg.nr.: DE291636029



**Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight		7 Consegna / Delivery	
Porto franco/ Free	Porto assegnato/ Not Free	Ferrovial/ Rail	Trasportatore/ Carrier
		Trasporto / Freight	Mezzo vostro/ Other Vehicle
		Espresso/ Express	Mezzo proprio/ Own Vehicle
			Articolo

Incotermi
DAP Modugno

3 Consegna n./
Delivery Note No.

35508644

4 Data spedizione/
Shipping Date

13.12.2018

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

227209

9 Data/Date

N. fornitore/
Supplier No.

91001509

VAT reg.nr.:

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

550003885201

10 Vostro riferimento /
Your Reference

413

15 Altre Informazioni/
Additional Data

12 Nostro reparto/
Our Department

PJSFAH-PLL5
Sipos Fruzsina

13 Tel.

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

198934

19 Codice destinazione/
Shipping Code

Flash Europe GmbH
Trasporto speciale / Dedicato

21 Imballaggio/
Packing

16 x KLT 4314, 1 x 0000SON

25 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address

18024360 - 5008853442

20 Porto franco/
Free

X

23/24 Lordo/
Gross

Peso totale/Total Weight
165,5 KG

Porto assegnato/
Not Free

Netto/Net

125,9 KG

22 Specifica di
destinazione/

22222708

26 Destinazione
Receiving Location

14248

27 Art.

28 Articolo cliente /
Receiver Part No.

9000112673

Descrizione
Description / Part No. / Pack

F-563739.04.LTR1-H84#S
Anello esterno
084568747-4350-10

30 Quantità /
Quantity

1.248

31 ME/
Unitaria

PZ

Consegna/Delivery
Handling Unit

35508644/10

877710

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003885201

Lotto / Batch
0032408583

Quantità / Quantity
1.248 PZ

Urprungland / Country of Origin
Ungheria

ME+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1248

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 1

Kanban No.

Conformità alle schede d'imballo: SI NO

Data controllo: 14/12/2018

Firma

Quantità: 1248 PZ

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione
1	877710	125,9 KG	165,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON
				Articolo	084568747-4350-10

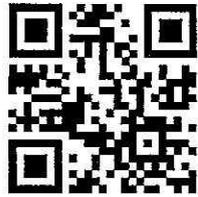
Gestione imballaggi a rendere

16	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	KLT 4314
1	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	0000SON

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

5^{ème} exemplaire destiné au remettant lors de l'enlèvement
 5th For the sender at collection time
 5. Kopie für den Versender

1990415230



FLASH
 we carry trust



Flash Order

Date / Datum

9112421194
 14/11/18

Donneur d'ordre - Forwarding agent - Spediteur

Raison Sociale / Name / Firma: _____
 Adresse - Address: _____
 N°TVA - VAT - USt-IdNr: _____
 RCS - Co.Reg - HRB: _____
 Agence / Branch name / Name Agentur: _____
 Tel: _____

National International **CMR**

EXPEDITEUR - DEPARTURE - VERSENDER

Raison sociale - Name - Firma: **Scnaefner-Technologies AG & Co. KG**
 Adresse: **Georg-Schäfer-Straße 30**
97421 Schweinfurt

Date et heure d'arrivée - Arrival Date and Time - Ankunftszeit und Datum: _____
 Date et heure de départ - Departure Date and Time - Abfahrtszeit und Datum: _____
 Adresse de prise en charge de la marchandise - Pick Up Address - Abholadresse: _____

Réerves éventuelles - Reservations and observations - Bemerkungen: _____

NOM DU SIGNATAIRE - NAME OF THE SENDER - NAME DES UNTERZEICHNERS: _____

SIGNATURE DE L'EXPÉDITEUR: **DEVLE DA**
 SIGNATURE OF THE SENDER: _____
 UNTERSCHRIFT DES VERSENDERS: _____

DESTINATAIRE FINAL - FINAL CONSIGNEE - EMPFÄNGER

Raison sociale - Name - Firma: **RIEHNENAGEL s.r.l.**
 Adresse - Address - Zustelladresse: **Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)**

Date et heure d'arrivée - Arrival Date and Time at Delivery - Ankunftszeit und Datum: _____
 Date et heure de départ - Departure Date and Time at Delivery - Abfahrtszeit und Datum: _____

Réerves éventuelles - Reservations and observations - Bemerkungen: **14 DIC 2018**

NOM DU SIGNATAIRE - NAME OF THE CONSIGNEE - NAME DES UNTERZEICHNERS: _____

SIGNATURE: **"Ricerca con riserva di qualità e quantità"**
 UNTERSCHRIFT DES EMPFÄNGERS: _____

Document Unique de Transport
 LETTRE DE VOITURE

NATIONAL
 Que nous engageons en tant que transporteur au commissionnaire de transport, notre responsabilité en cas de perte ou avarie survenue aux marchandises ou en cas de retard de livraison, est limitée au montant de l'indemnité prévue par le contrat type. Toutes contestations relatives de la compétence exclusive du Tribunal de Commerce dont dépend le siège de la société figurent au "Donneur d'ordre".
 We warrant as carrier or forwarder, our responsibility in case of loss or damage to the merchandise or in case of delay in the amount of compensation provided by the contract type. All objections are entirely the competence of the Commercial Court from which the head office of the "forwarding agency" depends from. Any complaints arise under the exclusive competence of the Commercial Court from which the head office of the "forwarding agency" depends from. Gerichtsstand ist das zuständige Gericht für das in Feld "Spediteur" benannte Unternehmen.

Quantité / Quantity / Anzahl	Conditionnement / Packaging / Verpackung	Volume (LxLxH) / Abmessungen	Poids / Weight / Gewicht	Description / Beschreibung	Prix du Transport International / International Transport Charge / Internationaler Transportpreis	Marchandises Dangereuses / Dangerous Goods / Gefahrgut
1+1			Robe		Transport: Prix/Charge/Preis 1. 2. 3. 4. Frais Accessoires / Additional Fees / Zusatzliche Gebühren 1. 2. 3. 4. Droits de douane / Custom Duties / Zollgebühren 1. 2. 3. 4. Autres Fais / Other Charges / Sonstige Gebühren	<input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui: N° ONU ... <input type="checkbox"/> Ja: UN n° ... Classe, Class, Klasse ... Groupe Emballage, Packaging Group, Transportverpackung ... Transport sous temp. dirigée / Temp. controlled transport / Temperaturgeführte Transporte <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui: Température: ... <input type="checkbox"/> Ja: Temperatur: ... Doc. Annexes / Annexed Doc. / beigefügten Unterlagen ...
(CFR: 112421194) 14 DIC 2018						

1° Transporteur / 1st Successive Carrier / 1. Transporteur	Rupture de Charge / Transhipment / Umschlag 1°-2°	2° Transporteur / 2nd Successive Carrier / 2. Transporteur	Rupture de Charge / Transhipment / Umschlag 2°-3°
Flash Code: 9112421194 Raison Sociale / Name / Firma: _____ Adresse-Tel / Address-Tel: JAKA JAROSLAW SKOCZYLAS 97-300 Piotrków Trybunalski ul. Wojska Polskiego nr 42 lok. 5 NIP 7741530954 REGON 100393458 Réerves/Observations / Bemerkungen: _____ Signature/Unterschrift: Jaroslaw Skoczylas	A/WHERE/WO _____ Date/Datum: _____ d'Arrivé du 1 ^{er} Transp. / Arrival of 1st Carrier ... Anknft 1. Transporteur <input type="checkbox"/> h <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Date/Datum: _____ d'Arrivé du 2 ^{ème} Transp. / Arrival of 2nd Carrier ... Anknft 2. Transporteur <input type="checkbox"/> h <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Date/Datum: _____ de Départ du 2 ^{ème} Transp. / Departure of 2nd Carrier ... Abfahrt 3. Transporteur <input type="checkbox"/> h <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Observations / Bemerkungen: _____	Flash Code: _____ Raison Sociale / Name / Firma: _____ Adresse-Tel / Address-Tel: _____ Siren/Registration number / Amtliches Kennzeichen: _____ Réerves/Observations / Bemerkungen: _____ Signature/Unterschrift: _____	A/WHERE/WO _____ Date/Datum: _____ d'Arrivé du 2 ^{ème} Transp. / Arrival of 2nd Carrier ... Anknft 2. Transporteur <input type="checkbox"/> h <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Date/Datum: _____ d'Arrivé du 3 ^{ème} Transp. / Arrival of 3rd Carrier ... Anknft 3. Transporteur <input type="checkbox"/> h <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Date/Datum: _____ de Départ du 3 ^{ème} Transp. / Departure of 3rd Carrier ... Abfahrt 4. Transporteur <input type="checkbox"/> h <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Observations / Bemerkungen: _____
Flash Code: _____ Raison Sociale / Name / Firma: _____ Adresse-Tel / Address-Tel: _____ Siren/Registration number / Amtliches Kennzeichen: _____ Réerves/Observations / Bemerkungen: _____ Signature/Unterschrift: _____	A/WHERE/WO _____ Date/Datum: _____ d'Arrivé du 3 ^{ème} Transp. / Arrival of 3rd Carrier ... Anknft 3. Transporteur <input type="checkbox"/> h <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Date/Datum: _____ d'Arrivé du 4 ^{ème} Transp. / Arrival of 4th Carrier ... Anknft 4. Transporteur <input type="checkbox"/> h <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Date/Datum: _____ de Départ du 4 ^{ème} Transp. / Departure of 4th Carrier ... Abfahrt 4. Transporteur <input type="checkbox"/> h <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Observations / Bemerkungen: _____	Flash Code: _____ Raison Sociale / Name / Firma: _____ Adresse-Tel / Address-Tel: _____ Siren/Registration number / Amtliches Kennzeichen: _____ Réerves/Observations / Bemerkungen: _____ Signature/Unterschrift: _____	Précisions Complémentaires / Remarks / Bemerkungen _____ _____ _____

1^{er} ex. destiné à FLASH (à retourner par le dernier transporteur) - 2^{ème} ex. destiné au dernier transporteur - 3^{ème} ex. destiné au 1^{er} transporteur - 4^{ème} ex. destiné au destinataire final - 5^{ème} ex. destiné au remettant lors de l'enlèvement
 1st copy for FLASH (to be returned by the final carrier) - 2nd copy for the last carrier - 3rd copy for the 1st carrier - 4th copy for the final consignee - 5th copy for the sender at collection time
 1. Kopie für Flash (vom letzten Transporteur einzuschicken) - 2. Kopie für den letzten Transporteur - 3. Kopie für den ersten Transporteur - 4. Kopie für den Empfänger - 5. Kopie für den Versender

INTERNATIONAL
 CMR